EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 7. 6. 2021
COM(2021) 274 final

ANNEX 1

PRÍLOHA

k

návrhu na rozhodnutie Rady

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XI (Elektronická komunikácia, audiovizuálne služby a informačná spoločnosť) a protokolu 37 (obsahujúceho zoznam podľa článku 101) k Dohode o EHP

PRÍLOHA 1

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. […]

z […],

ktorým sa mení príloha XI (Elektronická komunikácia, audiovizuálne služby a informačná spoločnosť) a protokol 37 (obsahujúci zoznam podľa článku 101) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1971 z 11. decembra 2018, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a Agentúra na podporu orgánu BEREC (Úrad BEREC), ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/2120 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1211/2009[1], sa má začleniť do Dohody o EHP.

(2) Aby Dohoda o EHP riadne fungovala, je potrebné rozšíriť protokol 37 k Dohode o EHP tak, aby zahŕňal aj Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) zriadený nariadením (EÚ) 2018/1971.

(3) Na zaistenie jednotného vykonávania regulačného rámca pre elektronické komunikácie v rámci Dohody o EHP sa budú národné regulačné orgány štátov EZVO v plnom rozsahu podieľať na práci rady regulačných orgánov BEREC, pracovných skupín BEREC a riadiacej rady Úradu BEREC s výnimkou hlasovacieho práva. Pozície národných regulačných orgánov štátov EZVO sa budú pri vydávaní stanoviska orgánu BEREC zaznamenávať osobitne. Dozorný úrad EZVO v maximálnej miere zohľadní stanoviská prijaté orgánom BEREC.

(4) Príloha XI a protokol 37 k Dohode o EHP by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha XI k Dohode o EHP sa mení takto:

1. Za bod 5czp [vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/784] sa vkladá tento text:

„5czq. **32018 R 1971**: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1971 z 11. decembra 2018, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a Agentúra na podporu orgánu BEREC

[1] Ú. v. EÚ L 321, 17.12.2018, s. 1.

(Úrad BEREC), ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/2120, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1211/2009 (Ú. v. EÚ L 321, 17.12.2018, s. 1).

Spôsoby zapojenia štátov EZVO v súlade s článkom 101 tejto dohody:

Národné regulačné orgány štátov EZVO s primárnou zodpovednosťou za dohľad nad každodenným fungovaním trhov s elektronickými komunikačnými sieťami a službami sa v plnej miere zúčastňujú na práci rady regulačných orgánov BEREC, pracovných skupín BEREC a riadiacej rady Úradu BEREC.

Sú zastúpené na primeranej úrovni v súlade s ustanoveniami nariadenia o orgáne BEREC.

Regulačné národné orgány štátov EZVO majú na tento účel rovnaké práva a povinnosti ako regulačné národné orgány členských štátov EÚ s výnimkou hlasovacieho práva. Členovia zo štátov EZVO nie sú oprávnení vykonávať predsedníctvo v rade regulačných orgánov ani v riadiacej rade.

Orgán BEREC a Úrad BEREC podľa potreby pomáhajú Dozornému úradu EZVO a prípadne národným regulačným orgánom štátov EZVO pri plnení ich príslušných úloh.

Ustanovenia nariadenia na účely tejto dohody znejú v súlade s týmito úpravami:

a) V článku 4:

   i) v odseku 1 písm. a) sa pred slová „a Komisii“, resp. „a Komisiou“ vkladajú slová „Dozornému úradu EZVO“, resp. „Dozorným úradom EZVO“;

   ii) v odseku 1 písm. e) sa pred slová „alebo Komisie“ vkladajú slová „Dozorného úradu EZVO“;

   iii) vkladá sa tento odsek:

   „1a. Pozície národných regulačných orgánov štátov EZVO sa pri vydávaní stanovísk orgánu BEREC zaznamenávajú osobitne v súlade s odsekom 1 písm. c) bodmi i) a ii).“;

   iv) v odseku 4, pokiaľ ide o štáty EZVO, sa slová „príslušným právom Únie“ nahrádzajú slovami „Dohodou o EZVO“;

   v) v odseku 4 sa za slová „a Komisia“ vkladajú slová „alebo prípadne Dozorný úrad EZVO“.

b) V článku 7 ods. 4 sa za slovo ‚Komisia‘ vkladajú slová „a Dozorný úrad EZVO“.

c) V článku 13 ods. 3

   i) sa za slová „orgánu BEREC“ vkladajú slová „a Dozorného úradu EZVO“;

   ii) sa za slová „z Komisie“ vkladajú slová „a Dozorného úradu EZVO“.

d) V článku 15:

i) v odseku 1 sa na koniec prvého pododseku dopĺňa táto veta: „Zástupca Dozorného úradu EZVO sa zúčastňuje na činnosti riadiacej rady bez hlasovacieho práva.“;

ii) v odseku 2 sa za slovo „Komisie“ vkladajú slová „a Dozorného úradu EZVO“.

e) V článku 25 sa dopĺňa tento odsek:

„5. Štáty EZVO sa zúčastňujú na príspevku Únie uvedenom v odseku 3 písm. a). Na tento účel sa primerane uplatňujú postupy stanovené v článku 82 ods. 1 písm. a) Dohody o EHP a v protokole 32 k Dohode o EHP.“

f) V článku 30 sa dopĺňajú tieto pododseky:

„Odchylne od článku 12 ods. 2 písm. a) a článku 82 ods. 3 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie môže oddelenie agentúry pre prijímanie zamestnancov zamestnať na základe zmluvy štátnych príslušníkov štátov EZVO požívajúcich všetky občianske práva.

Odchylne od článku 12 ods. 2 písm. e), článku 82 ods. 3 písm. e) a článku 85 ods. 3 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie úrad, pokiaľ ide o jeho zamestnancov, považuje jazyky uvedené v článku 129 ods. 1 Dohody o EHP, za jazyky Únie uvedené v článku 55 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii.“

g) V článku 34 sa dopĺňa tento text:

„Štáty EZVO udelia Úradu BEREC výsady a imunity zodpovedajúce tým, ktoré sú obsiahnuté v Protokole o výsadách a imunitách Európskej únie.“

h) V článku 36 sa dopĺňa tento odsek:

„4. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie sa na účely uplatňovania tohto nariadenia vzťahuje aj na národné regulačné orgány štátov EZVO v súvislosti s dokumentmi vypracovanými orgánom BEREC alebo Úradom BEREC.“

i) V článku 40 ods. 2

i) sa za slovo „Komisie“, resp. „Komisia“ vkladajú slová „„ Dozorného úradu EZVO“, resp. „„ Dozorný úrad EZVO“;

ii) pokiaľ ide o štáty EZVO, sa slová „právom Únie a vnútroštátnym právom“ nahrádzajú slovami „Dohodou o EHP a vnútroštátnym právom“.

j) V článku 41 ods. 1 písm. a) a b) sa za slovo „Komisii“, resp. „Komisie“ vkladajú slová „„ Dozornému úradu EZVO“, resp. „„ Dozorného úradu EZVO“.“

2. V bode 5ob [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2120] sa dopĺňa tento text:

„zmenené týmto právnym predpisom:

– **32018 R 1971**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1971 z 11. decembra 2018 (Ú. v. EÚ L 321, 17. 12. 2018, s. 1).“

Článok 2

V protokole 37 k Dohode o EHP sa dopĺňa tento bod:

„41. Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1971].“

Článok 3

Znenie nariadenia (EÚ) 2018/1971 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť […] pod podmienkou, že boli vykonané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP*.

Článok 5

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli […]

Za Spoločný výbor EHP

predseda

[…]

tajomníci
Spoločného výboru EHP
[…]

* [Neboli uvedené žiadne ústavné požiadavky.] [Boli uvedené ústavné požiadavky.]